



Schindler

Všeobecné smernice k Etickému kódexu spoločnosti Schindler

Tieto smernice sú neoddeliteľnou súčasťou Etického kódexu a pomôžu vám pochopiť význam Kódexu vo Vašej každodennej praxi. Smernice boli vypracované tak, aby zohľadňovali odlišnosti v miestnych zákonoch a zvyklostiach. Nie je ich cieľom a ani nie je možné, aby boli vyčerpávajúce. Okrem toho, platné zákony a nariadenia podliehajú zmenám.

Preto používajte tieto Smernice len ako pomôcku, pričom treba mať na pamäti, že každodenné rozhodnutia často vyžadujú ďalšiu dôkladnú analýzu ich právnych a etických dôsledkov.

Ak máte otázky týkajúce sa Etického kódexu alebo týchto Smerníc, alebo ak riešite situáciu, pri ktorej s istotou neviete posúdiť dopad Kódexu alebo Smerníc (napr. v prípade konfliktu požiadaviek), obráťte sa na svojho nadriadeného alebo miestne právne oddelenie alebo oddelenie ľudských zdrojov.

Zásada 1

Dodržiavať platné zákony a nariadenia

Dodržiavanie predpisov a nariadení je základnou zásadou obchodnej filozofie spoločnosti Schindler. Je tiež dôležitou súčasťou politiky riadenia rizika spoločnosti.

Zákony sa v závislosti od jurisdikcie líšia a podliehajú zmenám. Povinnosť koncernu Schindler dodržiavať platné zákony a nariadenia sa však nemení.

Tieto Smernice samozrejme nemôžu špecifikovať ani vymenovať všetky zákony, ktorými sa riadite pri svojej každodennej činnosti. Preto je Vašou povinnosťou oboznámiť sa so zákonnými požiadavkami a obmedzeniami, ktoré treba dodržiavať pri svojej každodennej práci. Ak si nie ste istí, alebo máte špecifické otázky, obráťte sa na svojho nadriadeného alebo miestne právne oddelenie alebo oddelenie ľudských zdrojov.

Na území Slovenskej Republiky platí Obchodný Zákonník, Hlava V „Hospodárska súťaž“ obsiahnutá v paragrafoch 41 až 55. Zákon o ochrane hospodárskej súťaže, úplné znenie zákona číslo 475/2004 Z. z. Trestný Zákon paragraf 160 až 163 týkajúci sa korupcie.

Mali by ste však venovať zvýšenú pozornosť nasledovným oblastiam:

Bezpečnosť výrobkov

Bezpečnosťou výrobkov a služieb dodávaných a poskytovaných zákazníkom sa zvyčajne zaoberajú všeobecné predpisy alebo predpisy špecifické pre dané odvetvie, ktoré opisujú bezpečnostné pravidlá pre výrobu a montáž výťahov. Je nutné dodržiavať tiež niektoré normy, ktoré stanovuje občianske právo a trestné právo. V tejto súvislosti sa spomínajú právne predpisy týkajúce sa zodpovednosti za výrobok, podľa ktorých je výrobca v prípade škody na majetku alebo škody spôsobenej osobe zodpovedný za chybné výrobky.

Odporúčame, aby ste stále sledovali všetky zákonné požiadavky platné pre vašu konkrétnu funkciu a bez výnimky ich dodržiavali. Je veľmi dôležité, aby ste zaviedli všetky opatrenia (opatrenie na nápravu, informácie z danej oblasti, školiace materiály, atď.) vydané spoločnosťou Schindler.

Súťažné právo

Súťažné právo sa líši v závislosti od jurisdikcie. Na území Slovenskej Republiky platí Obchodný Zákonník a Zákon o ochrane hospodárskej súťaže, úplné znenie zákona číslo 475/2004 Z. z. Avšak zvyčajne sú zakázané:

- dohody s konkurenciou o nákladoch a/alebo predajných cenách;
- dohody s dodávateľmi o rozdelení trhu, podielu na trhu a/alebo produkčných kvótach;
- dohody s konkurenciou o rozdelení oblastí a/alebo zákazníkov;
- dohody s konkurenciou o postupe pri výberových konaniach, napr. pomocou spoločných pevných cien alebo zliav;
- úplatky, provízie alebo iné výhody poskytované zamestnancom alebo potenciálnym zákazníkom vo verejnom a súkromnom sektore;
- neoprávnené odmietnutie dodávky náhradných dielov Schindler, nástrojov a dokumentov potrebných na vykonávanie servisu tretími stranami (konkurencia, správčovské spoločnosti, vlastníci a pod.); požadované náhradné diely sa musia poskytovať bez zbytočných obmedzení, v primeranom čase a za primerané ceny.

Pre podrobné pravidlá pozri ON 0-04414 (Dodržiavanie protimonopolných zákonov a predpisov), ON 0-17451 (Servis zariadení konkurencie) a ON 0-04411 (Dodávka náhradných dielov, nástrojov na údržbu a technickej dokumentácie tretím stranám).

Daňové právo

Daňové zákony zahrňujú daň z príjmov, daň z predaja, zrážkovú daň a iné dane a zrážky. Líšia sa podľa jednotlivých jurisdikcií. Na území Slovenskej Republiky platné Daňové zákony zahrňujú Zákon o daniach z príjmov číslo 595/2003 Z. z., Zákon o dani z pridanej hodnoty číslo 222/2004 Z. z. a Zákon o správe daní a poplatkov číslo 511/1992 Zb. Daňové zákony nemusia dodržiavať len osoby, ktoré sa priamo zaoberajú daňami. Musia ich zohľadňovať aj zamestnanci, ktorí nepracujú v daňovej oblasti.

Prefakturácia alebo podfakturácia za výrobky alebo služby je zakázaná. Takže obchodník nesmie fakturovať vyššie alebo nižšie sumy než aké boli dohodnuté a musí zaúčtovať len dohodnutú kúpnu cenu. Prefakturácia alebo podfakturácia predstavuje porušenie daňových zákonov, a preto je zakázaná.

Pre podrobnosti týkajúce sa správnej hodnoty na odberateľských faktúrach pozri ON 0-04412 (Odberateľské faktúry).

Ďalšie zákony

Rôzne ďalšie právne predpisy, napr. firemné právo, pracovné právo vrátane predpisov o bezpečnosti pracovníkov, environmentálne právo alebo zákon o verejnom obstarávaní atď. obsahujú ustanovenia, ktoré musia zamestnanci spoločnosti Schindler vo svojej sfére pôsobnosti dodržiavať.

Právna preverka zmlúv

Na účely zabezpečenia súladu podnikateľských činností so Zásadou 1 a na zabránenie nadmerného vystavenia sa riziku, zmluvy uzavreté medzi KG a tretími stranami sa budú preverovať v súlade s ON 0-04415 (Právna preverka zmlúv).

Zásada 2

Dodržiavať vysoké etické štandardy rešpektovaním práv a dôstojnosti všetkých osôb, s ktorými rokujete, a neakceptovaním nedovolených výhod a neponúkaním takýchto výhod iným osobám

Úcta k právam a dôstojnosti druhých osôb, či už sú to zákazníci, spolupracovníci, dodávatelia, konkurenti alebo vládni úradníci, je samozrejmosťou a nevyžaduje si ďalšie vysvetlenie.

Prijímanie výhod / darov

Vysoké etické štandardy zachovávané v spoločnosti Schindler ďalej vyžadujú, aby zamestnanci koncernu Schindler neakceptovali žiadne nedovolené výhody, ktoré by im mohli ponúknuť zákazníci, dodávatelia alebo iné osoby. To neznamená, že každý bežný dar od zákazníka musí byť odmietnutý. Ak je hodnota daru vyššia ako 50 € (vychádzajúc zo skúseností), očakáva sa, že ho odovzdáte spoločnosti, pokiaľ vám nadriadený pracovník nedá výslovný súhlas, aby ste si ho ponechali.

Ponúkanie výhod / darov

Je zakázané ponúkať alebo sľubovať peniaze alebo akékoľvek hodnotné predmety vládny a štátnym úradníkom. Podobne nie je povolené ponúkať osobné výhody zákazníkom alebo iným osobám, ak také výhody presahujú rámec bežných obchodných praktík vo vašej oblasti alebo ak sa tým porušujú platné zákony.

Používanie sprostredkovateľov

Pre podrobné pravidlá týkajúce sa platieb sprostredkovateľom pozri ON 0-04410 (Dodržiavanie protikorupčných zákonov a predpisov).

Pozvania na podujatia

Pre podrobné pravidlá týkajúce sa pozvaní na podujatia pozri ON 0-04413 (Pozvania na podujatia od / pre firmu Schindler).

Zásada 3

Nekonkurovať v žiadnom smere obchodnej činnosti spoločnosti Schindler a vyhnuť sa konfliktu záujmov, ktorý by spoločnosť poškodzoval

Zákaz konkurovania spoločnosti Schindler

Zamestnanci spoločnosti Schindler sú viazaní fiduciárnou povinnosťou k zamestnávateľovi. To okrem iného znamená, že nie sú oprávnení aktívne sa zaoberať obchodnou činnosťou priamo konkurujúcou koncernu Schindler, t.j. ponúkať produkty a služby rovnakého typu ako ponúka koncern Schindler alebo byť priamo či nepriamo prepojení na konkurenciu spoločnosti Schindler.

Informovanie o konflikte záujmov

Ak sa Vy, Váš(a) manžel/ka alebo príbuzní zaoberajú obchodnou činnosťou, ktorá priamo konkuruje činnosti spoločnosti Schindler, alebo ak hrozí z Vašej strany potenciálny konflikt záujmov, žiadame Vás, aby ste to oznámili miestnemu oddeleniu ľudských zdrojov.

Zásada 4

Zachovávať mlčanlivosť v prípade obchodných, finančných a technických údajov ako aj interných obchodných dokumentov spoločnosti Schindler a nesprenveriť hmotné alebo duševné vlastníctvo spoločnosti Schindler alebo iných spoločností

Dalším aspektom fiduciárnej povinnosti, ktorú máte voči spoločnosti Schindler, je vaša povinnosť zachovávať mlčanlivosť o všetkých dôverných údajoch (t.j. všetky obchodné, finančné a technické údaje atď.) ako aj o všetkých interných obchodných dokumentoch označených ako dôverné. Tieto informácie môžete poskytnúť iným osobám, ktoré nepatria do koncernu Schindler, len v tom prípade a v takom rozsahu, v akom to vyžaduje priebeh obchodnej transakcie uskutočňovanej v mene spoločnosti Schindler. V prípade pochybností sa poraďte so svojim nadriadeným.

Hmotný majetok a duševné vlastníctvo

Neodmysliteľnou súčasťou ochrany spoločnosti Schindler a jej činnosti je povinnosť chrániť hmotný majetok a duševné vlastníctvo spoločnosti vrátane know-how.

Etickou povinnosťou je rešpektovať tiež majetok iných spoločností vrátane majetku konkurencie (napr. ochranné známky, softvér alebo iné duševné vlastníctvo chránené platnými zákonmi). Z toho dôvodu je zakázané používať akýkoľvek majetok konkurencie bez jej výslovného súhlasu.

Zásada 5

Aktívne pomáhať spoločnosti Schindler dodržiavať tento Etický kódex

Pri vykonávaní svojej činnosti sa od vás nepožaduje len to, aby ste sa riadili týmto Etickým kódexom. Očakáva sa od vás tiež aktívna pomoc pri presadzovaní Etického kódexu, a v prípade porušovania Etického kódexu inými zamestnancami spoločnosti Schindler oznámenie skutočnosti svojmu nadriadenému, právnomu oddeleniu alebo oddeleniu ľudských zdrojov. Môžete sa tiež osobne a dôverne obrátiť na generálneho riaditeľa KG.

Ochrana „informátorov“

Zamestnanci, ktorí v dobrej viere nahlásia potenciálne porušenia Etického kódexu („Informátori“), budú chránení pred možnou odplatou nasledovne:

• anonymné hlásenia porušenia:

Informátori môžu nahlásovať možné porušenia Etického kódexu v zásade anonymne, napr. prostredníctvom odkazovej schránky na intranete spoločnosti Schindler. Spoločnosť Schindler však vedie informátorov k dobrovoľnému uvedeniu svojho mena, aby sa s nimi mohla spojiť vo veci ďalšieho objasnenia prípadu;

• žiadna diskriminácia informátorov:

Diskriminačné kroky (napr. sankcie, suspendovanie, vyhrážky, obťažovanie) voči informátorom sú v rozpore s Etickým kódexom a podľa toho sa riešia. Na vylúčenie diskriminačných krokov voči známemu alebo pomyselnému informátorovi sa prijímajú primerané opatrenia. Ak je informátor v dôsledku takeého informovania vystavený opatreniam týkajúcim sa jeho zamestnania, pred prijatím takých opatrení sa treba obrátiť na oddelenie ľudských zdrojov (CHR) a oddelenie Corporate Compliance (CPL) s cieľom uistiť sa, že tieto opatrenia nie sú v žiadnom prípade negatívnou reakciou na také informovanie

Monitorovanie a sankcie

Riadiaci výbor koncernu Schindler bude monitorovať dodržiavanie Etického kódexu a bude preverovať údajné porušenia. Pri takom preverovaní sa od každého zamestnanca bude požadovať, aby v plnej miere uviedol všetky príslušné skutočnosti, ktoré sú mu známe. Ich neposkytnutie pri preverovaní ako aj porušenie Etického kódexu (vrátane tichého súhlasu podriadených s porušovaním) môže vyústiť do príslušných disciplinárnych sankcií vrátane prepustenia zo zamestnania.

Vo veci ohlasovania sankcií pozri ON 0-04420 čif. 2 (Povinnosti v súvislosti s interným podávaním hlásení právnikom a dodržiavaním Etického kódexu).



Schindler

Schindler výtahy a eskalátory a.s.

Karadžicova 8

821 08 Bratislava

Slovenská republika

infosk@sk.schindler.com

www.schindler.sk